

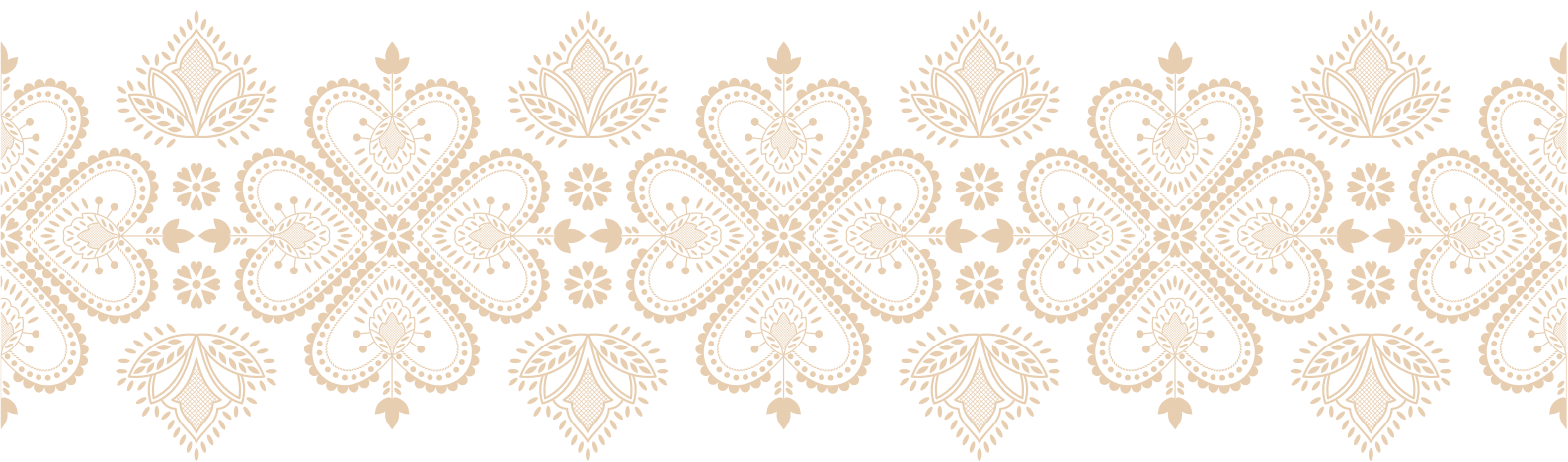
RESTAURACJA

Szafranowy Dwór

menu

Czeladź, ul. Będzińska 82

+ 32 784 31 60



PRZYSTAWKI/APPETIZERS

TATAR Z TUŃCZYKA **68 PLN**

awokado/ chili/ świeża kolendra

Tuna tartare/ avocado/ chili pepper/ fresh cilantro

TATAR Z MŁODEJ POŁĘDWICY **60 PLN**

korniszon/ cebula/ pikle/ parmezan

Tartar of young sirloin/ gherkin/ onion/ pickles/ parmesan cheese

KREWETKI **55 PLN**

masło/ czosnek/ grzanka/ pomidor

Shrimps/ butter/ garlic/ toast/ tomato

ŚLEDŹ MATJAS **54 PLN**

szalotka/ marynowana kurka/ rukola

Herring/ shallot/ pickled chanterelle/ arugula

SZAFRANOWY BUFET

DESKI PRZEKĄSEK, DESERY, OWOCE, SAŁATKI

SKOMPONUJ SAM/ snack & salad bouquet - make it on your own **59 PLN**

ZUPY/SOUPS

ZUPA BOROWIKOWA **38 PLN**

Boletus soup

ROSÓŁ Z KOŁDUNAMI JAGNIĘCYMI **35 PLN**

Broth with lamb dumplings

BARSZCZ Z KOŁDUNAMI **35 PLN**

Borscht with lamb dumplings

ŻUREK ŚLĄSKI **30 PLN**

Silesian sour soup

KRUPNIK NA PĘCZAKU **30 PLN**

Barley soup

ROSÓŁ Z MAKARONEM I WKŁADKĄ WOŁOWĄ **28 PLN**

Broth with noodles and beef

STEKI NA GORAŁYM KAMIENIU LAWOWYM/ STEAKS ON A HOT LAVA STONE

STEK Z POLĘDWICY WOŁOWEJ Z SOSEM SZEFA **189 PLN**

grillowane warzywa/ pita

Beef tenderloin steak with pepper sauce/ grilled vegetables/ pita

STEK Z POLĘDWICY WOŁOWEJ Z SOSEM PIEPRZOWYM **169 PLN**

grillowane warzywa/ pita

Beef tenderloin steak with pepper sauce/ grilled vegetables/ pita

ANTRYKOT SEZONOWANY **159 PLN**

bukiet sałat z pomidorkami/ mrożone masło ziołowe/ salsa meksykańska

lettuce bouquet with tomatoes/frozen herb butter/Mexican salsa

DANIA KUCHNI TRADYCYJNEJ/TRADITIONAL POLISH DISHES

POŁÓWKA KACZKI NA CHRUPIĄCO **80 PLN**

kopytka / kapusta czerwona z żurawiną i miodem gryczanym / sos pomarańczowy

Half of a crispy duck/ kopytka/ red cabbage with cranberries and buckwheat honey/ orange sauce

ROLADA ŚLĄSKA **68 PLN**

kluski śląskie / kapusta czerwona zasmażana boczkiem / sos pieczeniowy

Traditional beef roulade/ silesian dumplings/ red cabbage fried with bacon / roast sauce

POLICZKI WOŁOWE W SOSIE WINNYM **65 PLN**

kasza pęczak / buraki zasmażane

Beef cheeks in wine sauce/ pearl barley/ fried beets

GÓRALSKI KOTLET SCHABOWY **65 PLN**

grillowany ziemniak / żurawina / sałatka z ogórkiem kiszonym, cebulką i papryką

Mountain style pork chop/ grilled potato / cranberry / pickled cucumber

PLACKI ZIEMNIACZANE PO ZBÓJNICKU **65 PLN**

gulasz wołowy / kwaśna śmietana

Potato pancakes/ beef goulash / sour cream

DUSZONA PIERŚ KACZA **61 PLN**

kluski / buraki z miodem i cebulką / sos śliwkowy

Braised duck breast/ noodles / beets with honey and onion / plum sauce

KOTLET SCHABOWY Z KOŚCIĄ **60 PLN**

ziemniaki tłuczone / kapusta kiszona zasmażana

Pork chop on the bone/ mashed potatoes / sauerkraut with fried cabbage

FILET Z KURCZAKA W PANIERCE **60 PLN**

frytki / colesław

Chicken fillet/ French fries/ coleslaw

DANIA RYBNE/FISH DISHES

STEK Z TUŃCZYKA **80 PLN**

risotto pietruszkowe/ grillowane szparagi/ sos cytrynowo tymiankowy
Tuna steak/ parsley risotto/ grilled asparagus/ lemon and thyme sauce

DORSZ **70 PLN**

Polędwica z dorsza/ spaghetti warzywne/ kalafior romanesco/ sos rakowy
Cod fillet/ vegetable spaghetti/ cauliflower romanesco/ crawfish sauce

STEK Z ŁOSOSIA **55 PLN**

ryż/ glazurowana marchew/ oliwa cytrynowa
Salmon steak/ rice/ glazed carrots/ lemon oil

DANIA Z GRILLA/GRILLED DISHES

ŻEBERKO SZAFRANOWE Z FRYTKAMI, SAŁATKĄ COLESŁAW **79 PLN**

W SOSIE BARBECUE

W SOSIE MIODOWO - MUSZTARDOWYM

W SOSIE SWEET CHILI

ribs with with a composition of sauces (BB, mustard and honey, sweet chili)

GOLONKO NA CHRUPIĄCO **65 PLN**

Crispy pork knuckle

POLĘDWICZKI WIEPRZOWE

W SOSIE Z GRZYBÓW LEŚNYCH **60 PLN**

Z KOMPOZYCJĄ SOSÓW (BBQ, piri piri i musztardowo-miodowym) **60 PLN**

pork tenderloins in forest mushroom sauce or with a composition of sauces (BBQ, piri piri, mustard and honey)

BURGER SZAFRAN **55 PLN**

Burger "Szafran"

KIEŁBASA CZERWONA Z SOSEM **35 PLN**

red sausage with gravy

DODATKI DO DAŃ Z GRILLA/SIDE DISHES

FRYTKI/ fries (180 G) **12 PLN**

SOS (czosnkowy/ BBQ/ meksykański)/ sauce (garlic/ BBQ/ mexican) (80 ML) **7 PLN**

ZIEMNIAKI OPIEKANE/ baked potatoes (180 G)

ZIEMNIAKI GOTOWANE Z KOPERKIEM/ boiled potatoes with dill (150 G)

KLUSKI ŚLĄSKIE/ silesian dumplings

RYŻ/ rice (150 G)

SURÓWKI (colesław/ kapusta kiszona/ marchewka)/ salad (coleslaw/ sauerkraut/ carrot)

PIEROGI WŁASNEGO WYROBU/HOMEMADE DUMPLINGS 8 SZT

Z JAGNIĘCINĄ **60 PLN**

lamb dumplings

Z MIĘSEM **55 PLN**

meat dumplings

Z ZIEMNIAKAMI I TWAROGIEM **47 PLN**

potatoes and cottage cheese dumplings

Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI **45 PLN**

cabbage and mushroom dumplings

ZE SZPINAKIEM I SEREM FETA **40 PLN**

spinach and feta cheese dumplings

Z TRUSKAWKAMI **40 PLN**

strawberries dumplings

PASTA

SPAGHETTI NERO Z OWOCAMI MORZA **58 PLN/ 400G**

owoce morza/ czosnek/ oliwa/ nać pietruszki

seafood mix/ garlic/ olive oil/ fresh parsley

PAPPARDELLE AL SALMONE **45 PLN/ 450G**

łosoś/ szpinak baby/ śmietana

salmon/ baby spinach/ sour cream

SPAGHETTI CARBONARA **42 PLN/ 450G**

guanciale/ pancetta/żółtka/ ser Pecorino Romano/ Grana Padano/ pieprz

guanciale/ pancetta/ egg yolks/ Pecorino Romano cheese/ Grana Padano cheese/ pepper

RIGATONI CON POLLO **42 PLN/ 400G**

kurczak/ czosnek/ cebula/ białe wino/ pomidor suszony/ świeży szpinak/ parmezan

chicken/ garlic/ onion/white wine/ sun-dried tomato/ fresh spinach/parmesan cheese

PIZZA 32 cm

PARMA & BURRATA 48 PLN

sos pomidorowy / mozzarella/ szynka parmeńska/ pomidorki cherry/ burrata

tomato sauce / mozzarella/ parma ham/ cherry tomatoes/ burrata

QUATRO FORMAGGI 46 PLN

sos serowy/ mozzarella/ gorngonzola / ser kozi/ ricotta

cheesy sauce/ mozzarella/ gorngonzola / goat cheese / ricotta

CARBONARA 44 PLN

guanciale/ żółtko/ Perocino Romano

guanciale/ egg yolk/ Perocino Romano cheese

SALAME 38 PLN

sos pomidorowy/ mozzarella/ salami piccante lub napoli

tomato sauce/ mozzarella/ salame piccante or napoli

VEGETARIANA 35 PLN

sos śmietanowy/ ser kozi/ marynowany burak/ rukola/ oliwa czosnkowa

cream sauce/goat cheese/ marinated beetroot/ arugula/ garlic olive oil

PROSCIUTTO FUNGHI 35 PLN

sos pomidorowy/ mozzarella/ szynka cotto/ pieczarki

tomato sauce/ mozzarella/ cotto ham/ champignons

MARGHERITA 32 PLN

sos pomidorowy/ mozzarella/ oliwa z oliwek/świeża bazylia

tomato sauce/ mozzarella/ olive oil/ fresh basil

PITA 10 PLN

DESERY/DESSERTS

NALEŚNIKI 35 PLN

dżem/ konfitura/ twaróg

jam/ cottage cheese

SZARLOTKA NA CIEPŁO Z LODAMI 34 PLN

Hot apple pie with ice cream

TORCIK BEZOWY 28 PLN

meringue cake

TIRAMISU 28 PLN

GALARETKA Z OWOCAMI I LODAMI 25 PLN










jelly with fruit and ice cream

NAPOJE GORĄCE/HOT DRINKS

Espresso **12 PLN**
Doppio **20 PLN**
Americano **14 PLN**
Cappuccino **18 PLN**
Flat white **22 PLN**
Latte macchiato **18 PLN**
Mleko **2 PLN/ 50ML**

Herbata/ tea **16 PLN**
Herbata zimowa/ winter tea (sezonowo) **22 PLN**
Gorąca czekolada/ hot chocolate **25 PLN**

NAPOJE ZIMNE/COLD DRINKS

Napoje gazowane 0,25l **12 PLN**    
Cola-Cola ZERO CUKRU/ Coca-Cola ORIGINAL TASTE/ Fanta/ Sprite
Kinley Tonic 0,25l **12 PLN** 
Tonic Water/ Pink Aromatic Berry/ Eldelflower ZERO CUKRU
Kropla Beskidu/ Kropla Delice 0,33l/ 0,75l **10/ 18 PLN**  
Naturalna woda mineralna niegazowana i gazowana
Natural still and sparkling mineral water
FuzeTea 0,25l **10 PLN** 
O smaku Cytryny/ O smaku Brzoskwini i Hibiskusa
Lemon/ peach and hibiskus
Cappy 0,25l **10 PLN** **Cappy**
pomarańczowy/ jabłkowy/ multiwitamina/grejpfrut
orange/ apple/ multivitamin/ grapefruit
Burn 0,25l **18 PLN** 
napój energetyzujący
energy drink
Sok owocowy 0,25l **10 PLN**
czarna porzeczka/ pomidorowy
black currant/ tomato
Napój energetyczny Red Bull **20 PLN**
Sok ze świeżych owoców 0,30l **21 PLN**
Fresh fruit juice
Lemoniada 0,35l/ Lemonade 0,35l **15 PLN**
Lemoniada karafka 1l/ Lemonade 1l **25 PLN**
Woda karafka 1l/ water 1l **15 PLN**



Dla stolików powyżej 5 osób doliczany jest serwis w wysokości 10%.
Nie dzielimy rachunków powyżej 6 osób.

